

Testimonios epigráficos del culto a las aguas en el área Caparense

Salvadora HABA QUIROS *, Victoria RODRIGO LOPEZ **
y Francisco MARAVER EYZAGUIRRE ***

RESUMEN

Se estudian los testimonios epigráficos votivos hallados en el Area Caparense (Norte de Extremadura) que evidencian el culto a las aguas. En los alrededores de este territorio, atravesado por la denominada «Vía de la Plata», se encuentran numerosas fuentes y balnearios.

RÉSUMÉ

On étudie les témoignages épigraphiques votifs, qu'ont été retrouvés dans la zone Caparense (le nord d'Extremadura), qui montre le culte aux eaux. C'est une extension parcourue par la «Vía de la Plata» dans la quelle nous trouvons des nombreuses sources et Stations Thermales.

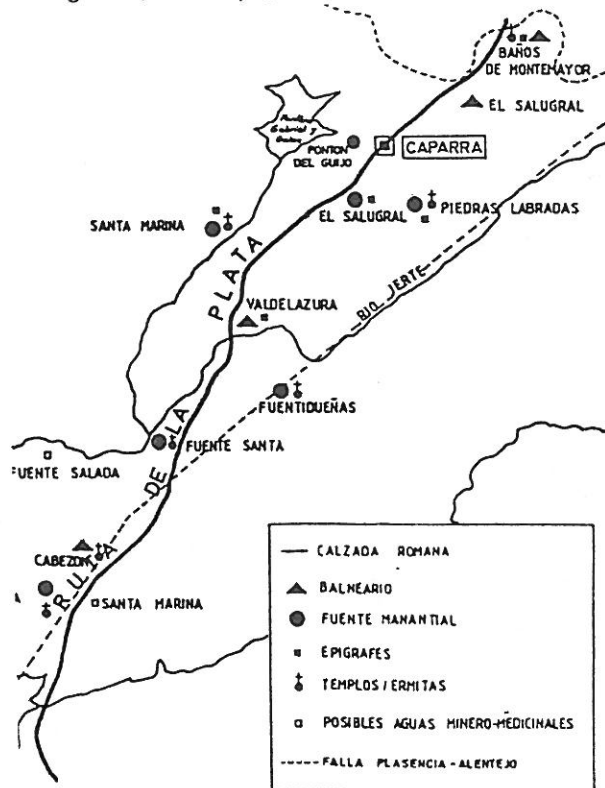
SUMMARY

Epigraphic votive testimonies found in the Caparense Area (North of Extremadura) are studied; they show the worship of the waters. In the proximities of this area which is crossed by the so called «Vía de la Plata», there are a great number of springs and spas.

El agua constituye un recurso fundamental en la vida de cualquier sociedad y siempre ha sido considerada como un bien primario dotado, entre otras propiedades básicas, de acción salutífera, siendo por tanto digna de culto, dado su valor mágico y benefactor.

Según el Atharva Veda (VI, 91, 3) «Las aguas son, en verdad, sanadoras; las aguas alejan y curan todas las enfermedades» (ELIADE) (4). Esta interpretación de la civilización india es idéntica a la de otras muchas civilizaciones de la antigüedad y en todas ellas se confiere a las aguas un valor mágico-religioso y así lo hacen patente lápidas votivas, exvotos, y las múltiples ofrendas que, con mayor o menor valor artístico, ponen de manifiesto la alta significación que alcanzaron muchas fuentes y manantiales

por sus acciones salutíferas. Concretamente, en Extremadura existen varios testimonios epigráficos de tipo votivo que evidencian el culto a las aguas en la época romana. El mayor número de estas lápidas, dedicadas a Ninfas o Deidades romanas (una veintena aproximadamente) se hallaron en el Balneario de Baños de Montemayor. De manera semejante, en otras fuentes o en sus cercanías se han encontrado restos epigráficos en relación con la acción benefactora de sus aguas, pudiéndose citar entre ellas: Valdelazura (Plasencia), El Salugral (Jarilla), Santa Marina (Ahigal), Piedras Labradas (Jarilla). Cabe señalar, que en estos dos últimos casos no se ha concretado el efecto propiamente medicinal de las aguas (ver Mapa).



Mapa de situación de lugares.

* Becaria de Invest. del Dpto. de Ciencias de la Antigüedad (UNEX).
** Profesora Interina E.E.M.M.
*** Profesor Titular de Hidrología Médica. Univ. Complutense. Madrid.

Existe, sin embargo, otro grupo de lugares en los que otro tipo de restos arqueológicos y toponímicos permiten atribuir al manantial cercano un valor especial a sus aguas. Así, en este área concreta: Baños de Calgó (Grimaldo), Fuentidueñas (Plasencia), Fuente Salada (Galisteo), El Salugral (Hervás).

Todos estos hallazgos que han llegado hasta nuestros días evidencian comportamientos y costumbres que se remontan posiblemente a épocas prerromanas. Tanto las lápidas votivas, como los restos arquitectónicos (templos, receptáculos...) indican que estos grupos humanos sacralizaban de algún modo ciertas surgencias de agua. Este culto a las aguas se consolida en época romana por el impulso dado a la edificación de Termas. Asimismo, la noción del agua como elemento salutarífico pervive hasta nuestros días y se concreta en el culto cristiano y los edificios religiosos.

Nuestros estudios se han centrado fundamentalmente en Extremadura y más concretamente en el núcleo caparense, situado en el norte de la provincia de Cáceres, que llegó a ser municipio en la época flavia (GARCIA BELLIDO) (6), y se constituyó en *mansio capera*, en la que, posteriormente, fue denominada «Vía de la Plata».

Esta vía, en sus principios, era uno de los ejes fundamentales de la red viaria romana del oeste de la Península y unía las ciudades de *Emerita Augusta* (Mérida) y *Asturica Augusta* (Astorga). El trazado de esta vía está regido por los elementos geomorfológicos de la región, pudiéndose considerar un paso natural, siguiendo las cotas mínimas que corresponden a los valles del Alagón y Ambroz, y a la falla de Plasencia. Esta ruta tuvo su origen en un antiguo camino de época tartésica cuyo objetivo principal era facilitar el comercio, siendo eje principal de comunicación de gran valor militar y económico. Posteriormente fue utilizada en época árabe, en la que adquiriera el nombre de Vía de la Plata (del árabe *balath*). En época medieval se utilizó como cañada ganadera (14).

En esta calzada, que constituye por otra parte un camino natural (falla geológica de Plasencia-Alentejo) de dirección SO-NE, se alinean la gran mayoría de fuentes y balnearios anteriormente citados. Ello se debe a dos motivos fundamentales: la interconexión existente entre los factores geológicos y el afloramiento a la superficie de aguas de carácter mineromedicinal, y el hecho de que estos lugares disfrutaron de un buen sistema de relación viaria para permitir el uso regular por la población (8).

Los testimonios epigráficos votivos encontrados en esta zona, en las cercanías de fuentes y lugares de baños, evidencian el culto a las aguas, muy importante en aquel tiempo. Particularmente destacable, por el número de testimonios epigráficos hallados, es el territorio de Caparra (Cáceres), dedicado en su mayoría a las ninfas caparenses, como hemos señalado anteriormente. Se hallaron en Baños de Montemayor, pero también se han dado en El Salugral, Valdelazura, etc.

Por lo que se refiere a las lápidas de *BAÑOS DE MONTEMAYOR*, cabe distinguir por una parte, las publicaciones de eruditos e historiadores, y por otro lado las menciones que aparecen en las memorias preceptivas de los médicos directores del establecimiento balneario.

En el «Espejo cristalino de las aguas de España» de LIMON MONTERO (1697), se describen las rudimentarias instalaciones hidroterápicas del lugar sin mencionar restos epigráficos. CEAN (1832) (2) tampoco documenta ningún epigrafe procedente de este balneario. Ni siquiera aparecen en las memorias impresas de los directores RODRIGUEZ SOLANO (1838) (12) y MARTINEZ SERRANO (1842-43) (10). La primera



(Fig. 1)

mención la hace VIU (1852 (16) ya que, como se deduce de las memorias de los médicos del Cuerpo de Baños del establecimiento, al realizarse importantes obras de ampliación del centro en 1842 aparecieron interesantes restos arqueológicos y, entre ellos varias aras votivas. Estas desaparecieron casi en su totalidad excepto una que se conservaba en la Sala de consulta del balneario como recoge JIMENEZ SANCHEZ (1862) (9) y cuyo texto es el siguiente:

NYN / P.H.I.S. / CAPARR / TREBIA / SEVERA / V.A.L.S.

Transcripción: Nyn phis / Caparr (ensivm) / Trebia / Severa / V (otvm) A (nimo) L (ibens) S (olvit).

Traducción: A las Ninfas de Cáparra. Trebia Severa cumplió un voto con buen ánimo y de voluntad.

El «*Corpus Inscriptionum Latinarum*» (CIL) en su Vol. II correspondiente a Hispania (1869) no aporta ningún nuevo epígrafe sino que se limita a reflejar los ya recopilados por VIU.

CRESPO y ESCORIAZA (1899) (3) refleja las ampliaciones realizadas en el Centro destacando las llevadas a cabo en 1894 motivada por la mayor afluencia de agüistas al inaugurarse la línea férrea. En ellas aparecieron diez aras votivas estudiadas con dos anteriormente descubiertas por el P. FITA y COLOME (1894) (5) cuyo artículo constituye un trabajo fundamental para el estudio epigráfico del balneario.

El único estudio crítico sobre las lápidas votivas de Baños lo ha llevado a cabo ROLDAN HERVAS (1965) (13). El Prof. ROLDAN se centra en las once aras existentes hoy en el balneario, corrige y actualiza lo aportado por el P. FITA y da una visión de conjunto acerca de la datación, características, factura, etc. de las aras. La gran mayoría de ellas están dedicadas a las Ninfas Caparenses (foto 1) y, en algunos casos, a la diosa SALUS. Por ejemplo:

Texto: (Fita) NYMPHIS.C / APARENSIUM / AELIUS / EPINICIUS / V.S.A.L.
(Roldán) ///MPIS / ///ENIVM / ///NICUS /
/// V L

Transcripción: (Ny) mpis C / (apar) ensivm / (Aeli) vs / (Epi) nicvs / A (nimo) S (olvit) V (oyvm) L (ibens).

Traducción: A las Ninfas de los Caparenses. Aelio Epínico (con agrado cumplió) un voto con voluntad.

En la actualidad las lápidas se hallan reunidas y expuestas en una vitrina en la sala de espera de dicho centro médico. Presentan un

avanzado estado de erosión y, en gran parte de ellas, se ha llegado a la total desaparición del texto (7).

En *BAÑOS DE EL SALUGRAL*, en el término de Jarilla, PAREDES (11) descubrió varias lápidas votivas, dedicadas a las aguas salutíferas de aquel manantial. En una de ellas se podía leer el siguiente texto: IVLIV / LV.

Transcripción: Ivliv (s) / L (ibens) v (otvm).
Traducción: A Iulia, un voto con agrado.

A nuestro parecer la divinidad puede corresponder a la documentada en un ara de Forúa, en el partido judicial de Gernica (1).

También en la proximidad de la Vía de la Plata se encuentra VALDELAZURA, en el término de Plasencia, en el que se conservan restos que parecen propios de una captación de agua. En sus cercanías se han descubierto vestigios de una villa romana, habiéndose encontrado dos aras votivas a las aguas salutíferas de este área, si bien sea deficiente su conservación y resulte difícil su lectura y, naturalmente, su interpretación. Una de estas aras, con un entablamento o cornisa constituida por tres frontones triangulares unidos, presenta una inscripción cuyo texto podría ser: CAIV / ST.

Transcripción: Caiv / st (...). La mala conservación hace difícil descifrar a qué podría haber sido dedicada este ara que incluso podría ser SALUS (7).

En el área de Caparra se han hallado otros epígrafes dedicados a SALUS y así en *OLIVA DE PLASENCIA* se han encontrado testimonios posiblemente dedicados a los manantiales salutíferos más próximos, quizá Valdelazura o El Salugral. El más importante tiene el siguiente texto: SALVTI / VICINIA / CAPERE / NSIS.

Traducción: A (la diosa) Salud. La comunidad caparensis.

SANTA MARINA LA VIEJA, en el término de Ahigal, dispone de una fuente con la misma denominación y un ara votiva con inscripción problemática para la interpretación de la misma y su posible relación con las aguas salutíferas, quizá pueda significar MARINA o alguna divinidad con la raíz MAR-, por referencia al topónimo cristianizado Sta. Marina.

Cuanto precede hace referencia a vinculaciones entre lápidas votivas y fuentes o manantiales de carácter salutífero que, en algunos casos, determinaron la construcción de edificaciones para facilitar su utilización. Las aras votivas encontradas por SAYANS CASTAÑOS (15) en los alrededores del templo de *JARILLA*, permiten establecer relación entre exvotos dedi-

cados a las aguas y edificios de culto. Este templo está ubicado en el «Cerro de Piedras Labradas» a unos mil metros de altitud y en sus proximidades emerge una fuente de caudal fijo. Las aras votivas halladas son de difícil lectura y se consideran relacionadas con el culto a las aguas y a la vegetación. La mayoría de las aras encontradas en este lugar son anepígrafas y de conservación muy deficientes, lo que dificulta enormemente su interpretación, aunque se admita que están relacionadas muy directamente con el culto naturalista. En una de estas aras de granito figura una inscripción cuyo texto según versión de SAYANS CASTAÑO es: SEVER / CAEPAI / CAES / V.S.L.A.

Transcripción: Sever (vs) / Caepai (vs) / Caes (ari) / v (otvm) s (olvit) l (ibens) a (nimo).

Traducción: Severo Cesio cumplió un voto a Caepio de buen ánimo.

Para SAYANS constituye un voto al César, lo que le permite asignar al templo un carácter político; pero si se atiende a la segunda palabra de la inscripción CAEPAI, la traducción podría relacionarse con la masculinización de «cepa» (cebolla) y ser quizá una lápida votiva a una deidad protectora de la vegetación y esencialmente naturalista.

Todas estas consideraciones precedentes ponen en evidencia el interés de la epigrafía para descifrar problemas concretos, en este caso acerca del culto a las aguas en el área caparense extremeña.

BIBLIOGRAFIA

1. BLAZQUEZ, J. M. (1962) «Religiones primitivas de Hispania». I, Fuentes literarias y epigráficas. Roma.
2. CEAN BERMUDEZ, J. A. (1832) «Sumario de antigüedades romanas que hay en España». Madrid.
3. CRESPO Y ESCORIAZA, B. (1899) «Aguas sulfuradas termales de Montemayor o Baños». Est. tipográfico de J. Palacios. Madrid.
4. ELIADE, M. (1981) «Tratado de Historia de las religiones. Morfología y Dialéctica de lo sagrado». Madrid.
5. FITA Y COLOME, F. (1894) «Excursiones epigráficas». B.R.A.H., XXV, 146-151.
6. GARCIA Y BELLIDO, A. (1972-1974) «El tetrapylon de Capera (Cáparra, Cáceres)». A. E. Arq., 45-47, 45-90. Madrid.
7. HABA QUIROS, S. (1986) «Catálogo epigráfico latino del partido judicial de Plasencia». Memoria de Licenciatura. Univ. de Extremadura. Cáceres.
8. HABA QUIROS, S., y RODRIGO LOPEZ, V. (1987) «El culto a las aguas y su continuidad a lo largo de las vías naturales de comunicación». I, Coloquio de Religiones Prehistóricas en la Península Ibérica. Mayo, Salamanca-Cáceres.
9. JIMENEZ SANCHEZ, P. (1862) «Memoria acerca de las aguas minero-medicinales del pueblo de Montemayor y Béjar en la provincia de Cáceres». Imprenta de Manuel Rojas. Madrid.
10. MARTINEZ SERRANO, F. (1942-43) «Investigación Hidrológicas en particular sobre el manantial termal del pueblo de Baños de Monte-Mayor y Béjar». Cuatro Memorias. Imprenta de Dn. M. Ramos. Plasencia.
11. PAREDES GUILLEN, V. (1909) «Inscripciones del Villar de Plasencia y situación de Caecilius Vicus». R. de Extr., XI, 260-269.
12. RODRIGUEZ SOLANO, C. (1838) «Manual del enfermo bañista en el establecimiento de aguas minerales medicinales en la provincia de Cáceres». Imp. de D. M. Ramos. Plasencia.
13. ROLDAN HERVAS, J. M. (1965) «Las lápidas votivas de Baños de Montemayor». Zephyrus, XVI, 6-37.
14. ROLDAN HERVAS, J. M. (1971) «Iter ab Emerita Asturicam». Memorias del Seminario de Prehistoria y Arqueología de la Universidad de Salamanca. Salamanca.
15. SAYANS CASTAÑOS, M. (1957) «Artes y pueblos primitivos de la Alta Extremadura». Imp. de la Victoria. Plasencia.
16. VIU, J. de (1872) «Antigüedades de Extremadura».

Baños de MONTEMAYOR

(CACERES)

Aguas sulfuradas, radiactivas, hipertermales
Procesos crónicos reumáticos y respiratorios
Baños, Chorros, Inhalaciones, Pulverizaciones

HOTEL BALNEARIO

Teléfono (923) 42 80 05 - (Junio - Septiembre)